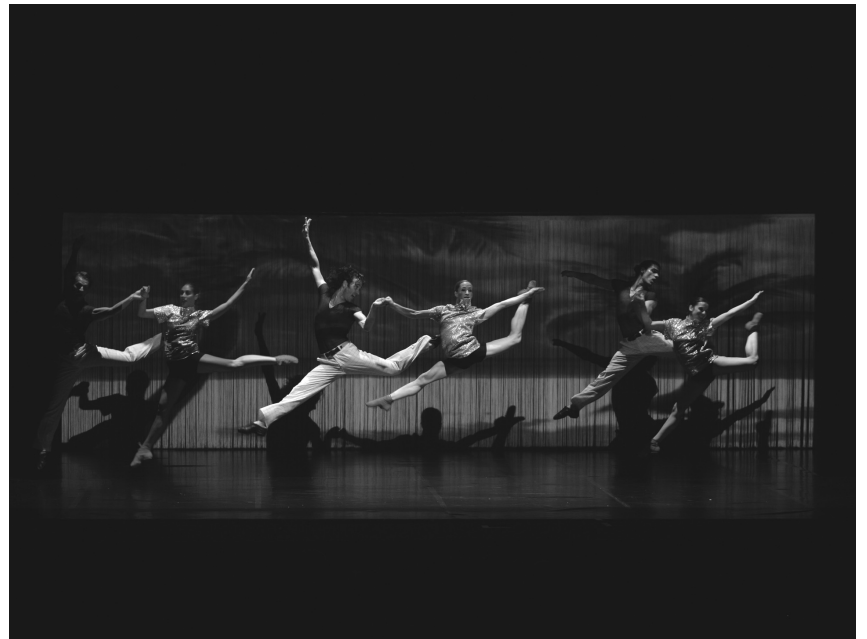


WAT ASS LASS | 13.02. - 22.02.

WAT  
ASS  
LASS?

Le travail chorégraphique de la Vortice Dance Company est dominé d'un côté par une façon physique intense de se mouvoir et de l'autre par les émotions fortes liées, elle en témoignera ce samedi 14 février au Théâtre municipal d'Esch-sur-Alzette.

## FR, 13.2.

### MUSEK

**OPL meets UGDA**, avec la Chorale enfantine, l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg et l'Orchestre d'Harmonie de l'UGDA (20h), Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32.

**Ensemble Squillante**, oeuvres de Bach, Corelli, Grieg, Stravinsky et Ravel, Conservatoire de Musique, *Esch*, 20h. Tél. 54 97 25.

**Matthias Schriefl & Schreefpunk**, Philharmonie, Salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Keisho Ohno**, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 20h.

**Récital de guitares**, par Sangit et Sergio, Kulturhaus, *Niederanven*, 20h. Tél. 26 34 73-1.

**Festival présences 2008-2009**, oeuvres de Debussy, Leroux et Pécou, Arsenal, Grande Salle, *Metz*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

**Ellen ten Damme**, Den Atelier, *Luxembourg*, 21h. www.atelier.lu

**Doppel-ich. Die andere Seite des Horst Köhler**, Lesung mit Guildo

Horn, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken*, 21h. www.sparte4.de

**Scarred**, CD-Release, Rockhal, *Esch*, 21h.

**The Hickey Underworld + The Rones**, Spirit of 66, *Verviers*, 21h. www.spiritof66.be

**Metro + Tvesla + An Orange Car Crashed**, CD-Release, Exit07, *Luxembourg*, 21h.

Voir article page 4

### THEATER

**Herr Puntila und sein Knecht Matti**, Schauspiel von Bertholt Brecht, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Werther**, Schauspiel nach dem Briefroman von Johann Wolfgang von Goethe, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Please Copy, right?** Ein biodynamisches Tanzspektakel von der Mir&Danza Dance Company, Jugendherberge, *Luxembourg*, 19h30.

**Alles Paletti**, Cabaret mam Jemp Schuster, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tel. 52 12 52, www.ticket.lu

**Panik am Paradäis**, One-Menn-Show vom Guy Rewenig, mam Christian

### WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 9**

Metro **p. 4**

Erausgepickt **S. 8**

### KINO

Programm **S. 10 - S. 18**

The Wrestler **S. 12**

### EXPO

Ausstellungen **S. 19 - S. 23**

Marc Angel **p. 20**

WAT ASS LASS | 13.02. - 22.02.

Kmiotek, Ratelach, (Kulturfabrik), Esch, 20h. Tel. 55 44 93-1.

**Béierdeckelsgespréicher 2**, lëtzebuergesche Kabaret mam Jay Schiltz, Rol Steichen a Pascal Granicz, Mierscher Kulturhaus, Mersch, 20h. Tel. 26 32 43-1.

**Eines langen Tages Reise in die Nacht**, Theater, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Kuck Show**, mat Monique Melsen a Marcel Heintz, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tel. 26 62 02 31.

**L'Ecole des femmes**, de Molière, avec Jean-François Wolff, Anouk Wagener, Jules Werner, Christian Magnani, Sonja Neuman, Olivier Aromatario, Alain Holtgen et Luc Lamesch, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28.

**Kunst**, von Yasmina Reza mit Luc Feit, Hans-Jörg Frey und Germain Wagner, Trifolion, Echternach, 20h. Tel. 47 08 95-1.

**Huis clos**, de Jean-Paul Sartre, TOL, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.

**Chrivari**, spectacle d'improvisation théâtrale, Art Café, Luxembourg, 20h30.

## PARTY/BAL

**Luke-Party**, Alternative, Crossover, Metal, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), Trier, 23h30. Tel. 0049 651 8 34 53.

## KONTERBONT

**Vieillessement**, projection du documentaire Alumbamiento, Salle A21 au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 19h. Dans le cadre du cycle de cinéma-débat sur l'Espagne « Autres Regards ».

**PhänoMental - (Un)Mögliche Zufälle**, mit dem Zauberkünstler Kalibo, Kultur-Salon bei den Winzern, Saarbrücken, 20h30. Tel. 0049 681 58 38 16.

## SA, 14.2.

## JUNIOR

**Kalif Storch**, musikalisches Märchen, frei nach dem Singspiel „Das Zauberwort“ von Josef Gabriel Rheinberger, Foyer des Theaters, Trier, 11h15. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Récital de chant**, par Theresa Douhy (soprano), Rudolf Brunnhuber (contre-ténor), Florian Ehrlinger (ténor) et Ulfried Staber (basse), Philharmonie, Espace découverte, Luxembourg, 14h (F) + 16h30 (D). Tél. 26 32 26 32. COMPLET!

**Je t'aime, moi non plus**, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45.

## MUSEK

**Récital de chant**, par Dimitri Scharkow (bariton) et Jelena Fastowskaja (piano), Centre Pontalize, Ettelbruck, 15h.

**Im weißen Rössl**, Operette von Ralph Benatzky, Theater, Trier, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Die Zauberflöte**, Oper von W.A. Mozart, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Collegium Musicum Trier**, unter der Leitung von Alexander Mayer, Werke von Mendelssohn Bartholdy und Beethoven, Musikonservatorium, Luxembourg, 20h. Tel. 47 08 95-1.

**Friend 'n' Fellow**, soul, Centre culturel régional Op der Schmelz, Dudelange, 20h. Tél. 51 61 21-290.

**Orpheus Chamber Orchestra**, oeuvres de Stravinsky, Mozart, Tower et Haydn, Philharmonie, Grand Auditorium, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Steven Pitman**, a tribute to Elvis, Variété Chat Noir Casino (Am Kornmarkt 1-3), Trier, 20h. Tel. 0049 651 1 45 56 00.

**Festival Présences 2008-2009**, oeuvres de Singier, Leroux, Sarhan et Debussy, Arsenal, Grande Salle, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

**Seconds Out**, performs Genesis (only Peter Gabriel period songs), Spirit of 66, Verviers, 21h. www.spiritof66.be

**Le Comptoir du désir**, jazz, Ferme Madelonne, Sterpigny, 21h. Tél. 0032 80 51 77 69.

**The Blues Brothers Band Project**, Ducaal, Freudenburg, 21h30. Tel. 0049 6582 2 57.

## THEATER

**Taxi 3/5**, Schauspiel von Sarah Maria Bürkin/Krzysztof Kieslowski, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken, 19h30. www.sparte4.de

**Aquarium**, par la Vortice Dance Company, Chapiteau du Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Alles Paletti**, Cabaret mam Jemp Schuster, Cube 521, Marnach, 20h. Tel. 52 12 52, www.ticket.lu

**Béierdeckelsgespréicher 2**, lëtzebuergesche Kabaret mam Jay Schiltz, Rol Steichen a Pascal Granicz, Mierscher Kulturhaus, Mersch, 20h. Tel. 26 32 43-1.

**Das wundervolle Zwischending**, Stück von Martin Heckmanns, Studio des Theaters, Trier, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Kuck Show**, mat Monique Melsen a Marcel Heintz, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tel. 26 62 02 31.

**L'Ecole des femmes**, de Molière, avec Jean-François Wolff, Anouk Wagener, Jules Werner, Christian Magnani, Sonja Neuman, Olivier Aromatario, Alain Holtgen et Luc Lamesch, Théâtre

du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28.

**Please Copy, right?** Ein biodynamisches Tanzspektakel von der Mir&Danza Dance Company, Trifolion, Echternach, 20h. Tel. 26 72 39-1.

**Huis clos**, de Jean-Paul Sartre, TOL, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.

**Charivari**, spectacle d'improvisation théâtrale, Art Café, Luxembourg, 20h30.

## PARTY/BAL

**Bal folk**, en compagnie de La Souridine, Centre culturel (17, rue du Centre), Athus, 20h45. Tél. 0032 63 38 95 73.

## KONTERBONT

**Soft Manipulation**, visite guidée régulière de l'exposition, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h (F). Tél. 22 50 45.

**L'âge d'or du meuble luxembourgeois**, visite guidée, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 15h. Tél. 47 93 30-214.

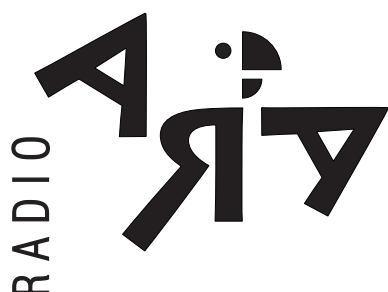
## SO, 15.2.

## JUNIOR

**Récital de chant**, par Theresa Douhy (soprano), Rudolf Brunnhuber (contre-ténor), Florian Ehrlinger (ténor) et Ulfried Staber (basse), Philharmonie, Espace découverte, Luxembourg, 10h30 (L) + 15h (L). Tél. 26 32 26 32. COMPLET!

**A Sonatina**, Schauspiel und Objekttheater mit Live-Musik, Carré Rotondes, Luxembourg, 11h + 15h. Tél. 26 62 20 07.

**Kalif Storch**, musikalisches Märchen, frei nach dem Singspiel



Tuesday  
17th Feb. 2009  
16h00 - 17h00

## DJ Flash

Sean and Apa are hosting DJ Flash all the way from New York live in the studios! This is one show you won't want to miss, with live mixing and an exclusive interview. Tune in to "Sean and Apa at 4", part of the Graffiti shows produced by young people.

103,3 MHz / 105,2 MHz  
www.ara.lu

## EVENT



Elite de la pop luxo : Metro...

POP

## Jamais trop sexy !

Nicolas Przeor

**Pour la sortie de leur nouvelle galette, Metro a bien pris quelques cheveux blancs et de la bouteille mais reste super sexy envers et contre tout, contrairement à ce qu'ils affirment.**

Le Luxembourg, pays calme en apparence, recèle ces derniers temps bien des surprises, spécialement quand il s'agit de musique. Metro fait partie de ces groupes émergents du début du millénaire. Ils font leurs premiers pas en 2004, mais comptent dans leur rangs de vieux matelots de la scène nationale croisés au détour de formations aux sonorités et aux influences bien différentes, telles que L'Ego, Balboa, John Mac Asskill, Zap Zoo et autres Clark Kent.

Après la sortie en 2006 d'un album éponyme qui les amena sur tout ce que le Luxembourg compte de scènes et de festivals, ce vendredi 13 février, les Luxembourgeois présenteront leur deuxième effort discographique « We're Never Sexy » sous forme d'un EP cinq titres. Dès le premier album, le groupe avait fait preuve d'une capacité certaine pour écrire des hits indie-rock qui font de l'oeil à la pop moderne. Dès le départ il fut comparé aux pointures rock britanniques telles que Bloc Party, Franz Ferdinand ou bien encore The Cure, mais ne négli-

gea pas non plus un côté plus personnel, un feeling musical bien senti, qui régit les compositions en béton armé et sucrées par la voix si caractéristique d'Olivier Treinen.

« We're Never Sexy » dont la pochette fait référence à l'excellent « Blue Album » de Weezer, se démarque quelque peu de la formule établie par le groupe à ses débuts. L'adjonction d'Yves Stephany issu des rockeurs de John Mac Asskill, y est sûrement pour quelque chose. Bien entendu, le combo de la Kulturfabrik conserve son sens du songwriting impeccable, mais il se lance dans quelques expérimentations au niveau sonore, par exemple sur leur nouveau single (qui tourne déjà sur les ondes nationales) « You're Never Sexy », ou simplement au niveau stylistique, comme sur « Precious » aux sonorités Garage-rock et aux synthés Surf-Music tout en gardant ce « pop-appeal » que le groupe affectionne tant. Le résultat est parfois un peu moins convainquant qu'à l'accoutumée, mais on n'enlèvera pas à Metro une volonté d'évoluer et de ne pas rester figé sur un son et une image véhiculée par le hit en puissance « She Went Under ». La galette est complétée par « Less Than Zéro » et « A Straight Lie », morceaux mid-tempo, catégorie dans laquelle le groupe excelle, qui rappellent en quel-

que sorte la musique des Canadiens de Broken Social Scene ou bien encore The Smiths.

Afin de passer une soirée forte en émotions, la formation a fait appel à deux groupes que l'on a pas l'habitude de croiser dans nos contrées luxembourgeoise. Tout d'abord le trio Tvesla, groupe de noise instrumental luxembourgeois qui rappelle fortement le projet de monsieur Steve Albini, Shellac, avec des morceaux longs et tortueux truffés de contre-temps et de mélodies biscornues. Tvesla, c'est un peu le secret musical le mieux gardé du pays; malgré le nombre d'années d'existence, le trio peine à s'imposer dans le paysage musical national, sans doute en raison d'une musique difficile d'approche, mais conserve une fraîcheur et un enthousiasme quasi-inébranlable qui font de leurs concerts des moments de pur bonheur. Une première partie à ne surtout pas manquer !

Le tiercé gagnant, selon Metro, sera complété par la formation wallonne An Orange Car Crashed. Leur son se rapproche plus de celui de Metro. Et pour cause, les quatre gars de la voiture orange proposent une musique fleurant bon les années 80, la New-Wave et le mascara avec un son introspectif rappelant aussi bien Joy Division

que The Cure. Et ce notamment grâce au timbre sombre et lunaire de leur vocaliste Ruppert, aux guitares aériennes bourrées d'effets en tout genres et aux rythmes dansants, tout en gardant un aspect mélancolique certain.

Metro est sans conteste l'un des groupes ayant réussi à s'imposer sur la scène luxembourgeoise des dernières années. Il ne lui manque plus qu'un petit coup de pouce supplémentaire qui l'aiderait à s'imposer en dehors de nos étroites frontières, chose qui arrivera peut-être avec la sortie de ce nouveau disque dans lequel le groupe s'expose et se laisse aller certes à ce qu'il sait faire de mieux, mais il prend également quelques risques en s'essayant à des registres plus inhabituels de la part de ces vieux loups de mer de la scène luxembourgeoise. Affaire à suivre donc...

Plus d'infos :

Metro « We're Never Sexy », release party avec Tvesla et An Orange Car Crashed à l'Exit07, ce vendredi 13 février.  
[www.myspace.com/aboutmetro](http://www.myspace.com/aboutmetro)  
[www.myspace.com/tvesla](http://www.myspace.com/tvesla)  
[www.myspace.com/anorangecarcrashed](http://www.myspace.com/anorangecarcrashed)  
[www.exit07.lu](http://www.exit07.lu)

## WAT ASS LASS | 13.02. - 22.02.

„Das Zauberwort“ von Josef Gabriel Rheinberger, Foyer des Theaters, Trier, 11h15. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Kätzecher am Reen**, no de Kompositioun vum Jean-Luc Girard, vu 5 Joer un, Kulturhaus, Niederanven, 16h. Tél. 26 34 73-1.

## MUSEK

**Thomas Siffing Trio**, jazz, Brasserie l'Abbaye (Centre culturel de rencontre Abbaye Neumünster), Luxembourg, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

**Festival Présences 2008-2009**, oeuvres de Champion, Pécou et Leroux, Arsenal, Grande Salle, Metz, 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

**2. Kammerkonzert**, Werke von Mendelssohn-Bartholdy, Römersaal der Vereinigten Hospitien, Trier, 16h.

**Vocal Ensemble « After Eight » feat. Luisa Partridge Mauro**, sous la direction de Philippe Partridge, oeuvres de Gumpelzhaimer, Crüger, Calvisius, Carissimi, Sances, Grandi, Palestrina et Marenzio, église, Bridel, 17h.

**Intégrale des Sonates pour piano de Beethoven**, par Jean Muller, Sonates 5 à 8, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 17h. Tél. 26 81 21-304.

**Récital d'orgue**, Aya Yoshida, église Saint-Martin, Dudelange, 17h.

**Der Barbier von Sevilla**, Oper von Gioacchino Rossini, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Metronomy**, Exit07, Luxembourg, 20h.

**Peter Fox feat. Cold Steel**, Den Atelier, Luxembourg, 21h. ABGESAGT!

**Pussycat Dolls**, Rockhal, Main Hall, Esch, 21h. SOLD OUT!

## THEATER

**Huis clos**, de Jean-Paul Sartre, TOL, Luxembourg, 17h30. Tél. 49 31 66.

**L'Ecole des femmes**, de Molière, avec Jean-François Wolff, Anouk Wagener, Jules Werner, Christian Magnani, Sonja Neuman, Olivier Aromatario, Alain Holtgen et Luc Lamesch, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 18h30. Tél. 22 28 28.

**Eines langen Tages Reise in die Nacht**, Theater, Trier, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Am Strand der weiten Welt**, Schauspiel von Simon Stephens, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

## KONTERBONT

**Indesche Basar**, Virtrag, Atelier fir Kanner, indeschen Danz a Musek, Centre de loisirs, Niederanven, 10h30.

**Sonntagsführung**, mit Horst-Dieter Bächle, um telefonische Voranmeldung wird gebeten, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 11h. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Soft Manipulation**, visite guidée régulière de l'exposition, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 11h (L), 15h (F) + 16h (D). Tél. 22 50 45.

**La découverte des sentiers rouges**, visite guidée, départ à la Gare, Schifflange, 14h - 16h. Tél. 53 24 39.

**Visite guidée**, Musée du jeu de cartes Jean Dieudonné (Kulturhuëf), Grevenmacher, 14h15 + 16h. Tel. 26 74 64-1.

**Du château comtal à la ville européenne**, présentation de l'exposition permanente, Musée d'Histoire de la Ville, Luxembourg, 16h. Tél. 47 96-45 70.

## MO, 16.2.

## JUNIOR

**Der Zauberer von Oz**, Kindermusical von L. Frank Baum, ab 6 Jahren, Theater, Trier, 11h + 14h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

## KONFERENZ

**Alles Nimby, oder ...?** Rundtischgespräch mit Jeannot Krecké, Blanche Weber, René Winkin und Jean-Claude Reding, Moderation Raymond Klein und Danièle Weber, Exit07, Luxembourg, 18h. Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „20 Joër woxx“.

**Probabilité et certitude dans la preuve en justice**, de Me Patrick Kinsch, Auditoire Tavenas, Bâtiment des Sciences de l'Université du Luxembourg, Campus Limpertsberg, Luxembourg, 18h. Tél. 46 66 44-6619.

## MUSEK

**Récital violon et piano**, par Augustin Dumay et Vanessa Wagner, oeuvres de

## Please copy, right?

Ein Tanzspektakel von der mir@danza dance company  
in Zusammenarbeit mit Dancing Dialogue Gabriele Fischer



TANZEN (BEWEGEND) IST FÜR UNS ALLE WICHTIG. DESHALB SOLLTEN WIR JEDEN TAG TANZEN. UND WEIN ES NUR EINIGE MINUTEN SIND, ES GEHT AUCH UNTER DER DUSCHE. "MÄCH FÄNGT AN" UND DIE ANDEREN WERDEN ANGELOCKT UND MACHEN ES AUF IHRE WEISE. MÄCH "SO FÄNGT ES AN, AUCH OHNE DUSCHE. ... WILST DU MITMACHEN?" ES WIRD LUSTIG, WITZIG, SPANNEND, LUSTVOLL, BEERSTEREND UND AUCH GEFÄHRLICH! WIE KÖNNEN WIR ANDERE MENSCHEN DAZU ERMUOTIGEN, IHR LEBEN ZU TANZEN? WAS PASSIERT, WENN ANDERE UNS KOPPIEREN?

DANSER (BOUGER) EST IMPORTANT POUR CHACUN DE NOUS. NOUS DEVRIONS DANSER TOUTS LES JOURS. ET SI CE N'EST QUE QUELQUES MINUTES, POURRONS PAS DANS LA DOUCHE? L'UN OU L'AUTRE COMMENCE, ET LES AUTRES SONT ATTIRÉS ET L'IMITENT À LEUR MANIÈRE. AINSI LE DÉBUT EST FAIT, MÊME SANS LA DOUCHE. CE SERA PROBABLEMENT CAPTIVANT, RIGOLÉ, ENTHOUSIASMANT, PASSIONNANT, AMUSANT, PLAISANT, PEUT-ÊTRE D'ANGÉRIER? OU EST-CE QUI VA SE PASSER? TENTÉ(E)?

MÄCH EWÉ T'LEIT, DA GËT ET DIR WÉ DE LEIT SAGT EIN BEKANNTES LUXEMBURGISCHES SPRICHWORT: MÄCH ET ANESCH, PROBER EPPES NEES, DA GËT ET DIR VLEICHT BESSER! MIN

Fr. 13. Februar 2009, 19.30  
Jugendherberge Luxembourg  
Sa. 14. Februar 2009, 20.00  
Trifolion Echternach

Schumann, Mendelssohn-Bartholdy et van Beethoven, Philharmonie, Grand Auditorium, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Musique de chambre**, oeuvres de Mendelssohn Bartholdy, Philharmonie, Salle de musique de chambre, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**ESP-Eric Singer Project**, Hard Rock, Spirit of 66, Verviers, 20h. www.spiritof66.be

## KONTERBONT

**Jean Back**, liest aus senger Sammlung vu 16 Kuerzgeschichten „Mon amour schwein“, Festsall vun der aler Gemeng, Differdange, 20h.

## DI, 17.2.

## JUNIOR

**Petits points**, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30.

**A Sonatina**, Schauspiel und Objekttheater mit Live-Musik, Carré Rotondes, Luxembourg, 15h. Tél. 26 62 20 07.

## KONFERENZ

**Harmonising the Educational Globe. World Polity, Cultural Feature and the Challenges to Educational Research**, by Prof. Dr. Daniel Tröhler, Auditoire Tavenas, Bâtiment des Sciences de l'Université du Luxembourg, Campus Limpertsberg, Luxembourg, 18h. Tél. 46 66 44-6563/6560.

**Philip Johnson**, mam Emmanuel Petit, Université Lëtzebuerg, Campus Lamperberg, Luxembourg, 18h30. Am Kader vun de Mardis de l'Art.

**Qu'est-ce qu'il y a de religieux dans les religions ?** Par Prof. Dr. Jürgen Hengelbrock, Brasserie l'Abbaye (Centre culturel de rencontre Abbaye Neumünster), Luxembourg, 20h. Dans le cadre des « Mardis de la philo ». Tél. 26 20 52 981.

## MUSEK

**Cavalleria Rusticana / Der Bajazzo**, Opern von Mascagni und Leoncavallo, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Le beau vingtième...et au-delà...**, avec Anatole Belikov (violon), Olivier Dartevelle (clarinette), Claude Giampellegrini (violoncelle) et

## ERAUSGEPICKT

## Recherche de musicien-ne-s

Depuis l'an 2000, l'asbl Fête de la Musique a pour but de promouvoir la **Fête de la Musique** qui se déroule, chaque année, le 21 juin, jour du solstice d'été. Pour éviter aux nombreux événements organisés pour l'occasion de se concurrencer et afin de permettre à un maximum de musicien-ne-s de participer à l'événement, elle s'étendra cette année sur les dates du **18, 19, 20 et 21 juin** pour permettre au public d'assister à plusieurs concerts dans diverses localités. La Fête de la Musique est la célébration de la musique vivante, de tous les genres, de toutes les couleurs et de tous les goûts. Elle est aussi un **appel à la participation spontanée et gratuite** et s'adresse aussi bien aux individus qu'aux ensembles, amateurs ou professionnels, pratiquant le chant ou un instrument de musique. Tous les concerts dans le cadre de la Fête de la Musique sont gratuits pour le public. Grâce à l'engagement des différents partenaires et sponsors, de plus en plus d'organismes locaux adhèrent à cette merveilleuse idée et de plus en plus de musicien-ne-s et ensembles désirent y participer. Des demandes du Luxembourg, mais aussi de toute la Grande-Région nous parviennent tous les ans. Depuis son lancement en 2005, la plateforme



internet rencontre un écho grandissant auprès des artistes luxembourgeois, mais aussi dans les régions frontalières

ce qui a fait que 69 groupes et artistes étaient au programme 2008. Cette plateforme est accessible via le site ([www.fetedelamusique.lu](http://www.fetedelamusique.lu)) et les artistes peuvent s'y inscrire **jusqu'au 27 mars 2009**.

L'asbl Fête de la Musique ne fait que regrouper les données des groupes et conseille les partenaires locaux en cas de besoin. En cas d'intérêt pour un artiste ou groupe, les organisateurs contacteront les artistes directement. Pour s'inscrire, il suffit d'envoyer les documents suivants à l'adresse [info@fetedelamusique.lu](mailto:info@fetedelamusique.lu)

- une description de votre groupe (.DOC)
- un morceau de musique (.MP3)
- un moyen de vous contacter
- une photo / un visuel (.JPG ou .PDF)

## Clipstar 2009



Das Ciné Sura **sucht** zum dritten Mal **Kurzfilmer und Regisseure** aus dem ganzen Land und der Grenzregion, die ihre Filme auf regionaler Ebene messen wollen. Dabei ist es egal ob es sich um Spielfilme, Dokumentationen oder Experimentalfilme handelt. Gesucht sind **Filme unter**

**20 Minuten** für die Kategorie Kurzfilm **oder unter fünf Minuten** für die Kategorie Miniclips. Den Gewinnern winken jeweils Geld- und Sachpreise. Außerdem wird der beste Film in

der Kategorie Unter-18 bewertet und es wird einen Publikumspreis geben. Die Filme in der Endauswahl werden am **4. Juli im Ciné Sura vorgeführt** und die Sieger im Anschluss gekürt. Informationen und das Einsendeformular sind zu finden auf [www.cinesura.lu/clipstar/](http://www.cinesura.lu/clipstar/) Weitere Infos bei Michael Dohrmann, Tel. 691 72 97 99 oder E-Mail: [dohrmannM@aol.de](mailto:dohrmannM@aol.de)

## Chiens agressifs ?

La loi du 9 mai 2008 relative aux chiens a introduit au Luxembourg le principe d'une liste définissant par défaut les chiens susceptibles d'être dangereux



simplement d'après leur appartenance à une race spécifique. L'utilité de pareilles listes est très controversée et les discussions à leur sujet sont souvent très émotionnelles. L'association **Mënschen mat Muppen** (MMM) a choisi d'aborder le sujet des chiens agressifs d'un point de vue scientifique. C'est pourquoi MMM est heureux d'inviter toutes les personnes intéressées par la matière à une **conférence de Mme Ute Blaschke-Berthold**, biologiste renommée, auteur et thérapeute du comportement canin qui aura lieu en langue allemande le **vendredi, 27 février 2009** à 20h à l'EuroHotel à Gonderange (11, route de Luxembourg). L'entrée est libre. Pour des raisons d'organisation MMM prie les personnes souhaitant assister à cette soirée d'en prévenir les organisateurs **au plus tard jusqu'au 20 février 2009**, au tél. 661 77 67 93 (Voicemail), soit par courriel [admin@menschenmatmuppen.eu](mailto:admin@menschenmatmuppen.eu)

## Formation

La Maison de la Culture d'Arlon propose une formation aux enseignants, animateurs, artistes et autres curieux **d'aborder le monde de l'écriture** dans une démarche créative. Cette formation peut s'inscrire dans le cadre d'un travail individuel ou collectif et aura lieu les **samedi 21 et dimanche 22 février** de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h. Munis de quelques feuilles et de quoi écrire, les participant-e-s auront l'occasion de réaliser un exercice teinté d'humour, aux saveurs d'impertinence, aux mélanges syllabiques et phonétiques. Bref, un dessert stylistique à consommer sans modération ! **Alain Valet**, artiste, poète, illustrateur et animateur, **propose d'explorer** différentes méthodes pour libérer l'écriture et l'imagination : mots-valises, proverbes détournés, cadavres exquis... Une approche ludique, drôle et poétique de l'emploi des mots. Cette formation s'inscrit dans le cadre de l'exposition « Jeux de mots et vocabulaires » qui aura lieu du 1er mars au 27 mars 2009. Renseignements et inscription au tél. 0032 63 24 58 56

## Jubiläum



Im Jahr 1994 bezog die asbl d'Haus vun der Natur den der Stadt Luxemburg gehörenden, komplett renovierten Kräizhaff in Kockelscheuer, und das Haus vun der Natur -

Naturschutz-zenter Lëtzebuerg war geboren. Mit einer **Séance académique** am Mittwoch, dem **18. Februar** um 19h30 im Centre culturel in Luxembourg-Cessingen (1, rue St-Joseph, bei der Kirche) feiert das Haus vun der Natur nun sein 15-jähriges Bestehen. Besonders glücklich schätzen die Veranstalter sich, dass sie Dr. Vandana Shiva, indische Umweltschützerin, Bürgerrechtlerin und Feministin, gewinnen konnten, anlässlich dieser séance académique einen **Vortrag** zum Thema **Biodiversity For a Global Sustainable Development** zu halten. Dr. Vandana Shiva erhielt 1993 den Alternativen Nobelpreis, weil sie Frauen und Oekologie im Zentrum des modernen Diskurses um Entwicklungspolitik platziert hat. Sie ist zusammen mit Jerry Mander, Edward Goldsmith, Ralph Nader und Jeremy Rifkin Vorsitzende des International Forum on Globalization, des Weiteren ist sie Mitglied des Club of Rome und des Exekutivkomitees des Weltzukunftsrates. Neben verschiedenen sozialen Engagements berät sie die Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen (FAO). 1982 gründete sie die Research Foundation for Science, Technology and Ecology. Dr. Vandana Shiva wird ihren Vortrag in englischer Sprache halten, eine deutsche Simultanübersetzung wird angeboten. Die übrigen Ansprachen werden auf luxemburgisch sein. Im Anschluss gibt es bei einem Empfang mit Geburtstagskuchen noch die Möglichkeit, sich auszutauschen und auf die



nächsten 15 Jahre Haus vun der Natur anzustoßen. FreundInnen, PartnerInnen und FörderInnen des Haus vun der Natur, sowie all diejenigen, die sich eine solch außergewöhnliche, international anerkannte Verfechterin der nachhaltigen Entwicklung nicht entgehen lassen möchten, sind herzlich eingeladen, an dieser Séance académique teilzunehmen. **Der Eintritt ist frei.** Aus organisatorischen Gründen wird darum gebeten, sich unbedingt **bis zum 11. Februar** anzumelden unter Tel. 29 04 04-314, oder [secretariat.commun@luxnatur.lu](mailto:secretariat.commun@luxnatur.lu)

## WAT ASS LASS | 13.02. - 22.02.

Béatrice Rauchs (piano), oeuvres de Milhaud, Messiaen et Dartevelle, Auditorium du Conservatoire, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Luxembourg Sinfonietta**, sous la direction de Marcel Wengler, oeuvres de Reuter, Kerger et Mertzig, Philharmonie Espace Découverte, Luxembourg, 20h.

**Trio Soufflé**, oeuvres de Hummel, Poulenc, Martinu, Debussy et von Weber, Foyer Européen, Luxembourg, 20h. Tél. 43 01-3 32 05.

**La Princesse Turandot**, de Carlo Gozzi, Maison de la Culture, Arlon, 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50.

**Liquid Electric Houseband**, jazz, The Liquid (15, rue Münster), Luxembourg, 21h30. Tél. 22 44 55.

## THEATER

**Amerika du bist so wunderbar**, von und mit Sylvia Camarda, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Eines langen Tages Reise in die Nacht**, Theater, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Kuck Show**, mat Monique Melsen a Marcel Heintz, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**Frühlings Erwachen**, nach Frank Wedekind, in einer Bearbeitung von Nuran David Calis, Grand Théâtre, Luxembourg, 20. Tél. 47 08 95-1.

**Darwin**, de Thierry Debroux, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

„Kätzcher am Reen“ ass en Erzielconcert mat véier Kontrabassisten an engem Kannerchouer dee sech u Famillje mat Kanner riicht an dese Sonndeg 15. Februar am Kulturhaus vu Nidderanven zum Matmaachen aluet.



**La Ronde du Strugürl**, pièce de théâtre au service de la prévention Sida, Lycée technique du Centre, Luxembourg, 20h.

## KONTERBONT

**Wanterliesung vum LSV**, Henriette Nittel, Carmen Heyar, Marielys Flammang a Colette Mart, Gemengebibliothék, Luxembourg, 18h30.

**Petits poèmes mathématiques érotiques de quatorze mots... ou plus**, spectacle pour adultes avec la conteuse Monique Voz, Ratelach, (Kulturfabrik), Esch, 20h. Dans le cadre du cycle « Les bons contes font de bons amis ». Tél. 55 44 93-1.

**40 Joer Mouvement écologique**, Festveranstaltung mit einem Vortrag von Prof. Hubert Weiger „Gemeinwohl vor Markt - Wohlstand statt Wachstum“, Carré Rotondes, Luxembourg, 20h. Tél. 26 62 20 07.

**La Toscane, un certain art de vivre**, projection du documentaire de Maximilien Dauber, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h. Dans le cadre d'« Exploration du Monde ». Tél. 26 81 21-304.

## MI, 18.2.

## JUNIOR

**Tock Tock**, Tanztheater für Kinder mit Annick Pütz, Cube 521, Marnach, 14h. Tél. 52 12 52, www.ticket.lu

## Précision utile

Vous voulez faire figurer un événement culturel dans l'agenda du woxx ? Alors envoyez vos informations à agenda@woxx.lu, au plus tard le lundi qui précède la parution du woxx. Sur le site internet www.woxx.lu l'ensemble des rendez-vous sont accessibles, même ceux qui - pour des raisons de place - n'ont pas pu paraître dans le numéro papier.

## Hinweis

Sie wollen einen kulturellen Termin in der woxx veröffentlicht sehen? Dann schicken Sie die entsprechenden Informationen, bis spätestens am Montag der Woche, in der er erscheinen soll, an agenda@woxx.lu. Auf der Internetseite www.woxx.lu werden sämtliche Einträge, auch die, die es aus Platzgründen nicht in die Papierausgabe geschafft haben veröffentlicht.

## KONFERENZ

**Können Tiere denken? Antworten bei Darwin und im Darwinismus**, Vortrag von Hans-Johann Glock, natur musée, Luxembourg, 18h30. Tél. 46 22 30-1.

**A Dialogue on God and Science**, table ronde avec l'abbé Jean Ehret et le recteur Rolf Tarrach, Université du Luxembourg, Campus Kirchberg, Luxembourg, 19h. Tél. 46 66 44-6563/6560.

**Biodiversity For a Global Sustainable Development**, by Dr. Vandana Shiva, Centre culturel de Cessange, Luxembourg, 19h30. Tél. 29 04 04-314. Voir erausgepickt

## MUSEK

**Jazz-Standards**, mit den Jojo Achims und Ensemblemitgliedern, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken, 19h30. www.sparte4.de

**Pascal Schumacher Quartet**, jazz, Philharmonie, Salle de musique de chambre, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Cotton Club**, mit The Soulfamily, Tufa, Großer Saal, Trier, 21h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

## THEATER

**Happy Hour Theater**, Texter a Lidder mat Fernand Fox an Tony Schuster, Bar des Kapuzinertheaters, Luxembourg, 18h. Tél. 47 96 40 53.

**Werther**, Schauspiel nach dem Briefroman von Johann Wolfgang von Goethe, Alte Feuerwache, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Republik Vineta**, Stück von Moritz Rinke, Studio des Theaters, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Kuck Show**, mat Monique Melsen a Marcel Heintz, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**Alles Paletti**, Cabaret mam Jemp Schuster, Festsall, Holzem, 20h. Tél. 26 11 97 88.

**Woza**, par la Companie Via Katlehong Dance, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h.

**Huis clos**, de Jean-Paul Sartre, TOL, Luxembourg, 20h30. Tél. 49 31 66.

## KONTERBONT

**Soft Manipulation**, visite guidée « Op ee Sprong », Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 12h30. Tél. 22 50 45.

**Tucho und K.**, Briefe von Franz Kafka und Kurt Tucholsky, gelesen von Marc Limpach und Germain Wagner, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tél. 29 12 81.

## DO, 19.2.

## JUNIOR

**Pectoral : Collier égyptien**, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30.

## TICKETS TO WIN

Die woxx verschenkt diesmal 3 Eintrittskarten zu folgendem Konzert:

**Sherman Robertson Band (USA)**  
Im Vorprogramm:  
Barakarock (F)

Freitag, 20. Februar 2009 - 20.30 Uhr, im „Sang a Klang“, Luxemburg - Pfaffenthal.

Veranstalter: Blues Club Lëtzebuerg

## Interessiert?

Einfach anrufen, am Montag zwischen 9 und 12 Uhr. Tél. 29 79 99-0.

WAT ASS LASS | 13.02. - 22.02.

## KONFERENZ

**Wie viel Mathematik steckt im Handy?** Vortrag von Prof. Robert Denk, Universität, Campus Kirchberg, *Luxembourg*, 17h30. Tel. 46 66 44-6563/6560.

**Yiddiskeit et psychanalyse**, par Max Kohn, Salle A21 au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 20h.

**Die Hexenverfolgung im Herzogtum Luxemburg (15. - 18. Jahrhundert) - Abläufe, Hintergründe, Akteure und Deutungen**, Vortrag von Rita Voltmer, Nationales Literaturzentrum, *Mersch*, 20h.

## MUSEK

**Oiseaux de passage**, musique de Brel et Brassens, Philharmonie, Salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 26 32 26 32.

**Wolfgang Mertes & Downtown Groove**, KabarettMusikomedy, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**5. Sinfoniekonzert**, Werke von Hensler, von Weber und Franck, Theater, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Arid unplugged**, Centre culturel régional Op der Schmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-290.

**Que va-t-il se passer avec nos acquis sociaux ?** Avec Nico Wenmacher, Centre culturel, *Oetrange*, 20h.

**Bénabar**, Kulturfabrik, *Esch*, 20h30. Tél. 55 44 93-1. COMPLET!

**Nitin Sawhney**, Den Atelier, *Luxembourg*, 21h. www.atelier.lu

**Boppin' B**, Duksaal, *Freundenburg*, 21h30. Tel. 0049 6582 2 57.

## THEATER

**Je ne suis jamais allé à Bagdad**, texte de théâtre contemporain portugais d'Abel Neves, avec Céline Langlois, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28.

**Der Menschenfeind**, Schauspiel von Molière, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Semianyki**, théâtre de clowns avec la troupe du Teatr Licedei, Saint-Petersbourg, Chapiteau du Théâtre, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Amerika du bist so wunderbar**, von und mit Sylvia Camarda, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1.

**Halbzeit**, mit der deutschsprachigen Schauspielklasse des städtischen Konservatoriums, Auszüge aus Shakespeare, Wedekind, Garcia Lorca, Foissy, Reinshagen und anderen, Centre Arca, *Bertrange*, 20h.



De schwierigen Thema Wahlen hu sech de Pascal Granicz, Rol Steichen a Jay Schiltz op d'Fändelen, pardon op d'Béierdeckelen geschriwwen a präsentéieren hier Iwwerleeungen nach dëse Freideg 13. an Samschdeg 14. Februar am Mierscher Kulturhaus.

**Notizen aus dem Untergrund**, Schauspiel von Eric Bogosian, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken*, 20h. www.sparte4.de

**Kuck Show**, mat Monique Melsen a Marcel Heintz, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tel. 26 62 02 31.

**Darwin**, de Thierry Debroux, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Woza**, par la Compagnie Via Katlehong Dance, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h.

**Huis clos**, de Jean-Paul Sartre, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

## KONTERBONT

**De LUCA à la biodiversité actuelle**, visite guidée à travers les 3,5 milliards d'années de l'histoire de la vie, natur musée, *Luxembourg*, 16h.

Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 12h30.

**Männer**, ein Liederabend mit Musik von Franz Wittenbrink, Theater, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Sherman Robertson Band**, blues, en avant-programme Barakarock, Sang a Klang, *Luxembourg*, 20h30. D'woxx verschenkt fir dëse Konzert 3 Ticketen, einfach uruffen um 29 79 99-0 vun e Méindeg 9 Auer un.

**Be my Guest**, by Artaban with (T)ékël live, Exit07, *Luxembourg*, 21h.

**Martin Solveig**, Rockhal, *Esch*, 21h.

**Shadowland**, Spirit of 66, *Verviers*, 21h. www.spiritof66.be

## THEATER

**Herr Puntila und sein Knecht Matti**, Schauspiel von Bertholt Brecht, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Werther**, Schauspiel nach dem Briefroman von Johann Wolfgang von Goethe, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Taxi 3/5**, Schauspiel von Sarah Maria Bürgin/Krzysztof Kieslowski, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken*, 19h30. www.sparte4.de

**Semianyki**, théâtre de clowns avec la troupe du Teatr Licedei, Saint-Petersbourg, Chapiteau du Théâtre, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Republik Vineta**, Stück von Moritz Rinke, Studio des Theaters, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Je ne suis jamais allé à Bagdad**, texte de théâtre contemporain portugais d'Abel Neves, avec Céline Langlois, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

**Kuck Show**, mat Monique Melsen a Marcel Heintz, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tel. 26 62 02 31.

**Alles Paletti**, Cabaret mam Jemp Schuster, Centre culturel, *Junglinster*, 20h. Tel. 78 91 23.

**Alswir: Comedy Royal**, Improvisationstheater, Variété Chat Noir Casino (Am Kornmarkt 1-3), *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 1 45 56 00.

**Woza**, par la Compagnie Via Katlehong Dance, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h.

## FR, 20.2.

## MUSEK

**Rhapsodie for Trumpet**, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre

## WAT ASS LASS | 13.02. - 22.02.

**Amerika du bist so wunderbar**, von und mit Sylvia Camarda, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1.

**Huis clos**, de Jean-Paul Sartre, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

## PARTY/BAL

**Luke-Party**, Alternative, Crossover, Metal, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), *Trier*, 23h30. Tel. 0049 651 8 34 53.

## KONTERBONT

**Religion et société**, projection des documentaires « Matadero » et « Dios en el nº 99 » et « Un lugar en el mundo », Salle A21 au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, *Luxembourg*, 19h. Dans le cadre du cycle de cinéma-débat sur l'Espagne « Autres regards IV ».

## SA, 21.2.

## JUNIOR

**Kalif Storch**, musikalisches Märchen, frei nach dem Singspiel „Das Zauberwort“ von Josef Gabriel Rheinberger, Foyer des Theaters, *Trier*, 11h15. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Même pas peur**, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45.

## MUSEK

**Anatevka**, Musical von Jerry Bock, Theater, *Trier*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Eric Fish**, Centre culturel régional Op der Schmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-290.

**Sport**, Exhaus, kleines Exil, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 2 51 91.

**Patricia Kaas**, Arsenal, Grande Salle, *Metz*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

**Greetje Bijma**, Philharmonie Espace Découverte et Grand Auditorium, *Luxembourg*, 21h.

## THEATER

**Fup**, nach dem Roman von Jim Dodge, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken*, 19h30. www.sparte4.de

**Semianyki**, théâtre de clowns avec la troupe du Teatr Licedei, Saint-Petersbourg, Chapiteau du Théâtre, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Wo ein Wilhelm ist da ist auch ein Busch**, erotischer Bilderbogen mit Schlagern aus den wilden Zwanziger Jahren, Variété Chat Noir Casino (Am Kornmarkt 1-3), *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 1 45 56 00.

## KONTERBONT

**Soft Manipulation**, visite guidée régulière de l'exposition, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h (F). Tél. 22 50 45.

**La fin du monde romain**, visite guidée, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 15h.



Le concert d'ouverture du Festival d'orgue de Dudelange aura lieu ce dimanche 15 février et sera joué par l'organiste japonaise Aya Yoshida.

**Je ne suis jamais allé à Bagdad**, texte de théâtre contemporain portugais d'Abel Neves, avec Céline Langlois, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

**Kuck Show**, mat Monique Melsen a Marcel Heintz, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tel. 26 62 02 31.

**Huis clos**, de Jean-Paul Sartre, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

## SO, 22.2.

## JUNIOR

**Kalif Storch**, musikalisches Märchen, frei nach dem Singspiel „Das Zauberwort“ von Josef Gabriel Rheinberger, Foyer des Theaters, *Trier*, 11h15. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

## MUSEK

**Bach Band**, jazz, Brasserie l'Abbaye (Centre culturel de rencontre Abbaye

Neumünster), *Luxembourg*, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

**Im weißen Rössl**, Operette von Ralph Benatzky, Theater, *Trier*, 16h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Patricia Kaas**, Arsenal, Grande Salle, *Metz*, 18h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

**The Black Dahlia Murder + Cephalic Carnage + Psycroptic + Sylosis + Ichor + Miles to Perdition**, Metal, Kulturfabrik, *Esch*, 18h30. Tél. 55 44 93-1.

**Uusikuu**, finnischer Tango, Variété Chat Noir Casino (Am Kornmarkt 1-3), *Trier*, 19h. Tel. 0049 651 1 45 56 00.

**Waves + Pretty Lightning**, Café Exakt (Exhaus), *Trier*, 20h30. Tel. 0049 651 2 51 91.

## THEATER

**Semianyki**, théâtre de clowns avec la troupe du Teatr Licedei, Saint-Petersbourg, Chapiteau du Théâtre, *Esch*, 16h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Variété Zirkus-Gala**, Cube 521, *Marnach*, 18h. Tél. 52 12 52, www.ticket.lu

**Je ne suis jamais allé à Bagdad**, texte de théâtre contemporain portugais d'Abel Neves, avec Céline Langlois, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28.

## KONTERBONT

**Soft Manipulation**, visite guidée régulière de l'exposition, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h (L), 15h (F) + 16h (D). Tél. 22 50 45.

**Isola Art's Club Band**, performance, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h. Tél. 22 50 45.

**Drucken wie zu Gutenbergs Zeiten**, regelmäßige Führung, Druckmuseum (Kulturhuf), *Grevenmacher*, 14h15 + 16h. Tel. 26 74 64-1.

**Vum Grofeschlass zur Europastad**, Virstellung vun der permanenter Ausstellung, Geschichtsmusée vun der Stad, *Luxembourg*, 16h.